



ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH * DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

St. Mary Church
Iglesia de Santa María
1012 Lake Street
Evanston, IL 60201

St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

July 20, 2025 | 20 de julio 2025

16th Sunday in Ordinary Time

Today we hear two stories of people who wait on the Lord. In the first reading, Abraham himself—the head of the household—attends to the needs of the Lord, bringing him food and waiting on him at table. In the gospel, Martha does the serving, and Mary sits with Jesus.

These two stories show us two ways that we can welcome the Lord in our midst: by actively attending to the physical needs of those we encounter, and by sitting with them, open to receiving their wisdom and presence.

XVI Domingo del Tiempo Ordinario

Hoy escuchamos dos historias de personas que esperan en el Señor. En la primera lectura, el propio Abrahán—el cabeza de familia—atiende las necesidades del Señor, llevándole comida y sirviéndole a la mesa. En el Evangelio, Marta sirve, mientras María se sienta con Jesús.

Estos dos relatos nos muestran dos maneras de acoger al Señor en medio de nosotros: atendiendo activamente a las necesidades físicas de quienes encontramos y sentándonos con ellos, abiertos a recibir su sabiduría y su presencia.



Liz Valente, *Holding Hands* (2021)

MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church
Iglesia de San Nicolás
806 Ridge Avenue
Evanston, IL 60202

OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA

St. Nicholas / San Nicolás
Mon – Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.
847.864.1185
St. Mary / Santa Maria
Mon – Fri: 9 a.m. - 3 p.m.
847.864.0333

SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School
1120 Washington Street
Evanston, IL 60202
847.475.5678
popejohn23.org

 stjohn23evanston.org

 stj23office@stjohn23evanston.org

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

WEBSITE SITIO WEB



Welcome to St. John XXIII Parish

Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

Staff Directory / Directorio del personal

Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,
MCCJ kklokpo@archchicago.org
847.864.1185

Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ
joortiz@archchicago.org
847.864.1185 x221
847.864.0333 x209

Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw
roldershaw@archchicago.org

Deacons / Diaconos

Chris Murphy
cmurphy@archchicago.org

Ramon Navarro
rnavarro@archchicago.org
847.864.0333 x202

Jaime Rojas
jrojas@archchicago.org
847.864.1185 x233

Liturgy / Liturgia

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org
847.864.0333 x210

Music Ministry / Ministerio de Música

Dianne Fox, Director
dfox@archchicago.org

Mark James Meier, Director
mmeier@archchicago.org
847.864.1185 x234

Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe
kferrell@archchicago.org
847.864.1185 x223
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator / Coordinadora
jtamayo@archchicago.org
847.864.1185 x229

Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations / Director de Operaciones
aroggow@archchicago.org
847.864.1185 x224

Wendy Rodas-Villegas, Office Manager / Gerente de oficina
wrodas@archchicago.org
847.864.1185

Faith LaVoie, Communications Director / Directora de comunicaciones
flavoie@archchicago.org
847.864.1185 x292

Yolanda Salgado, Administrative Assistant / Asistente Administrativa
ysalgado@archchicago.org
847.864.1185

Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068
Diego Perez 224.286.0069
Mike Borman
Maria Alcantar, Housekeeper

Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)
773.209.5114

Graciela Ocon (Español)
847.409.1245

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or
847.864.0333 x203

Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date / Seis meses antes de la boda
847.864.1185

Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

Funerals / Misas de funeral
847.864.1185

Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal
mary.maloney@popejohn23.org
847.475.5678

Youth Ministry / Ministerio de jóvenes

Alex Roman, Director
847.864.1185 x281
alroman@archchicago.org



St. Mary Church
/ Iglesia de Santa Maria



St. Nicholas Church
/ Iglesia de San Nicolás

Bulletin / Boletín

For information about submitting articles: / Para entregar artículos para el boletín:
stjohn23evanston.org/bulletins

Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:
stjohn23evanston.org/joining-the-parish
or Wendy Rodas-Villegas

Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights - 24/7 Emergency Family Support Hotline
Coalición de Illinois por los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados - Línea directa de soporte familiar de emergencia las 24 horas

1 (855) HELP-MY-FAMILY
1 (855) 435-7693

Prayer and Worship / Oración y adoración

Schedule* / Horario*

Sunday Masses in English

Saturday Vigil: 5 p.m.
 April - September **SM**
 October - March **SN**
 8 a.m. **SM**
 10 a.m. **SM**
 10:30 a.m. **SN**
 (livestreamed: youtube.com/
 @StJohn23Evanston/streams)

Haitian Mass

12 p.m. **SM**
 (first Sunday of the month in French/Creole)

Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**
 12:30 p.m. (iglesia) **SN**
 (televisada en vivo: youtube.com/
 @StJohn23Evanston/streams)

Weekday Masses

Monday (Communion service):
 8 a.m. **SM SN**
 Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**
 Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**
 Wednesday - Saturday: 8 a.m. **SM SN**
 Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual
 (chapel) **SN**

Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):
 8 a.m. **SM SN**
 Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**
 Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**
 Miércoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**
 Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingual
 (capilla) **SN**

Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by
 appointment / o por cita
 April - September **SM**
 October - March **SN**

Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 - 6 p.m. **SM**
 Friday: 8:30 - 10 a.m. **SM**

Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 - 8 a.m. **SN**

Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	July 19	5:00 p.m.	SM † Jim Lindholm
Sunday	July 20	8:00 a.m.	SM For justice and equity
		8:30 a.m.	SN † Jesus Villegas † Roberto Cardenas † Armando Renteria Huracha † Noe Trejo
		10:00 a.m.	SM † Judy Fogarty † Dr. John Joseph Hillebrand
		10:30 a.m.	SN † Clelia Louvaes Rodrigues Roemer & Fieberg Families † Fransisco Javier Cachu Claire Quintanilla
		12:30 p.m.	SN † Wilson Aziz Guerrero
Monday	July 21	8:00 a.m.	SM Communion Service
		8:00 a.m.	SN Communion Service
Tuesday	July 22	8:00 a.m.	SM For the bereaved
		8:00 a.m.	SN For the aged
Wednesday	July 23	8:00 a.m.	SM For the impact of climate change
		8:00 a.m.	SN For victims of floods
Thursday	July 24	8:00 a.m.	SM For formation in discernment (Pope Leo XIV)
		8:00 a.m.	SN For formation in discernment (Pope Leo XIV)
Friday	July 25	8:00 a.m.	SM † Robert Kindt
		8:00 a.m.	SN † Jesus Villegas
Saturday	July 26	8:00 a.m.	SM For our youth
		8:00 a.m.	SN For Christian unity

† deceased / difunto

We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Alejandro Cardenas | Maureen Curulla | Tim Dorner | Amy Ewert | Alan Fitz |
 Joel Flores | Pam Goulbourne | Fr. Jim Halstead, OSA | Ben Johnson |
 Amy Judge | Barb Miles | Julia Navarro | Claire Quintanilla |
 Magdalena Rodriguez | Kathleen Ruppert | Alan Staton | Jack Tuohy

We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Wilson Aziz Guerrero

* **SM** = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

Faith Formation

Readings for the Week

Sunday: Gen 18:1-10a; Ps 15:2-3, 3-4, 5; Col 1:24-28; Lk 10:38-42

Monday: Ex 14:5-18; Ex 15:1bc-2, 3-4, 5-6; Mt 12:38-42

Tuesday: Song 3:1-4b; Ps 63:2, 3-4, 5-6, 8-9; Jn 20:1-2, 11-18

Wednesday: Ex 16:1-5, 9-15; Ps 78:18-19, 23-24, 25-26, 27-28; Mt 13:1-9

Thursday: Ex 19:1-2, 9-11, 16-20b; Dan 3:52, 53, 54, 55, 56; Mt 13:10-17

Friday: 2 Cor 4:7-15; Ps 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5, 6; Mt 20:20-28

Saturday: Ex 24:3-8; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Mt 13:24-30

Sunday: Gen 18:20-32; Ps 138:1-2, 2-3, 6-7, 7-8; Col 2:12-14; Lk 11:1-13



A Reflection

by Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation

Looking up, Abraham saw three men standing nearby. When he saw them, he ran from the entrance of the tent to greet them.

- Genesis 18:2

The story of Mary and Martha is a favorite of mine. I love the imagery of both women. We have Mary, who is comfortable enough with Jesus to simply sit at his feet and listen at a time when it would usually be customary for a woman to be taking care of the home and guests. And then there's Martha, who, even as she is seeing to Jesus' needs, is comfortable enough with him to be outspoken and question the situation. These women step outside of the customary roles of their time when they are in the presence of Jesus. Abraham steps out of his customary role, too: even as the head of the household, he takes it upon himself to wait on the Lord.

I think about the balance between contemplation and action; in this case, balance is not a static thing but a movement back and forth between different states. I think contemplation is necessary so that we know why we should take action and in what direction that action should go.

The story of Abraham is making an impression on me because I'm personally struggling with some issues

of pride. Right now, this story is telling me that we all need to step outside of ourselves when we recognize the Lord in our midst.

Like Mary, we need to take the time to pay attention, to attend to the words the Lord speaks to us; like Martha, we need to be comfortable enough to speak honestly in his presence; and like Abraham, we need to share the best we have to offer.

And, most importantly, like all three of the people in these stories, we have to have our eyes open enough to recognize the presence of the Lord. We need to see that presence in everyone we encounter.



Karie has served as the Director of Lifelong Faith Formation for St. John XXIII Parish, originally at the legacy St. Mary Parish, since July 2000.

Formación en la fe

Lecturas de la semana

Domingo: Gn 18, 1-10a; Sal 14, 2-3ab. 3cd-4ab. 5; Col 1, 24-28; Lc 10, 38-42

Lunes: Éx 14, 5-18; Éx 15, 1-2. 3-4. 5-6; Mt 12, 38-42

Martes: Cant 3, 1-4b; Sal 62, 2. 3-4. 5-6. 8-9; Jn 20, 1-2. 11-18

Miércoles: Éx 16, 1-5. 9-15; del Sal 77; Mt 13, 1-9

Jueves: Éx 19, 1-2. 9-11. 16-20b; Dn 3, 52. 53. 54. 55. 56; Mt 13, 10-17

Viernes: 2 Cor 4, 7-15; Sal 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6; Mt 20, 20-28

Sábado: Éx 24, 3-8; del Sal 49; Mt 13, 24-30

Domingo: Gn 18, 20-32; Sal 137, 1-2. 2-3. 6-7. 7-8; Col 2, 12-14; Lc 11, 1-13



Una reflexión

por Karie Ferrell, Directora de formación en la fe

Levantando la vista, vio de pronto a tres hombres que estaban de pie ante él. Al verlos, se dirigió a ellos rápidamente.

- Génesis 18, 2

La historia de María y Marta es una de mis favoritas. Me encantan las imágenes de ambas mujeres. Esta María, que se siente lo suficientemente cómoda con Jesús como para sentarse a sus pies y escucharle en un momento en el que lo normal sería que una mujer se ocupara de la casa y de los invitados. Y luego está Marta, que -incluso mientras atiende las necesidades de Jesús- se siente lo suficientemente cómoda con él como para ser franca y cuestionar la situación. Estas mujeres se salen de los roles habituales de su tiempo cuando están en presencia de Jesús. Abraham también se sale de su papel habitual: incluso como cabeza de familia, se encarga de esperar al Señor.

Pienso en el equilibrio entre contemplación y acción; en este caso, el equilibrio no es algo estático, sino un movimiento uniforme de ida y vuelta entre distintos estados. Creo que la contemplación es necesaria para saber por qué debemos actuar y en qué dirección debe ir esa acción.

La historia de Abraham me está impresionando porque personalmente estoy luchando con algunos

problemas de orgullo. Ahora mismo, esta historia me está diciendo que todos necesitamos salir de nosotros mismos cuando reconocemos al Señor en medio de nosotros.

Como María, tenemos que tomarnos el tiempo necesario para prestar atención a las palabras que el Señor nos dirige; como Marta, tenemos que sentirnos lo suficientemente cómodos como para hablar honestamente en su presencia; y como Abraham, tenemos que compartir lo mejor que tenemos para ofrecer.

Y, lo más importante, como las tres personas de estas historias, tenemos que tener los ojos suficientemente abiertos para reconocer la presencia del Señor. Tenemos que ver esa presencia en todas las personas con las que nos encontremos.



Karie es Directora de Formación en la Fe de la parroquia San Juan XXIII, originalmente en la parroquia legada de Santa María, desde julio de 2000.

Parish Life / Vida parroquial



This Week at St. John XXIII Parish

Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, July 20	3:00 p.m.	Baptism	Church SN
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel SM
Monday, June 21	6:30 p.m.	Citas de abogado	St. Germain Room SN
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall SN
Tuesday, July 22	7:00 p.m.	Vespers for St. Mary Magdalene	Courtyard SN
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 SM
Wednesday, July 23	10:00 a.m.	Lectio Divina Prayer Group	E. Conference Room SM
	7:00 p.m.	Reunión de coordinadores de grupo carismático	Capilla SN
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Living Room SM
Thursday, July 24	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space SM
	8:00 p.m.	AA Group	Living Room SM
Friday, July 25	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church SM
	5:30 p.m.	Youth Group	Youth Room SN
	7:00 p.m.	Círculo de Oración	Capilla SN
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour	Church SM
Saturday, July 26	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room SN

SM = St. Mary Church
SN = St. Nicholas Church

Update on Priests' Immigration Status

We have a bit of good news regarding the expiration of Fr. Jose Manuel's R-1 visa—and hopefully Fr. Jean-Philippe's, too! Our priests' visas were issued in 2020 during the COVID-19 pandemic. At the time, immigration was halted, meaning that Fr. Jose and Fr. Jean-Philippe were not able to enter the United States until many months after their five-year visa terms technically began.

Faced with an expiring visa and a massive backlog of R-1 renewal applications, Fr. Jose filed for an extension to "reclaim" (for lack of a better word) the months from 2020 and 2021 when he was prevented from using his visa. We are happy to announce that his extension has been approved—he won't be leaving us at the end of the month!

Fr. Jean-Philippe will be applying for the same extension to his visa as soon as he receives his renewed Togolese passport. We are hopeful that his extension will be granted before October, when his R-1 visa is currently set to expire.

We will keep you apprised of any further developments. In the meantime, please continue praying for the passage of the Religious Workforce Protection Act (RWPA), which would allow R-1 visa holders to remain in the United States while their green card applications are being processed.

Actualización sobre el estado migratorio

Tenemos buenas noticias sobre la expiración del visado R-1 del P. José Manuel, y esperamos que también del P. Jean-Philippe. Las visas de nuestros sacerdotes fueron expedidas en 2020 durante la pandemia de COVID-19. En aquel momento, la inmigración se detuvo, lo que significa que el P. José y el P. Jean-Philippe no pudieron entrar a los Estados Unidos hasta muchos meses después de la fecha de expedición de cinco años comenzaran técnicamente.

Debido a esto, el P. José presentó una solicitud pidiendo reponer su estadia por el tiempo que no pudo utilizar su visa. Nos complace anunciar que su solicitud ha sido aprobada: ¡no tendra que irse a finales de mes!

El P. Jean-Philippe solicitará la misma prórroga de su visado en cuanto reciba su pasaporte togolés renovado. Esperamos que la prórroga le sea concedida antes de que expire su visado R-1 en octubre.

Les mantendremos informados de cualquier novedad. Mientras tanto, les rogamos que sigan rezando por la aprobación de la Ley de Protección de la Mano de Obra Religiosa (RWPA), que permitiría a los titulares de visados R-1 permanecer en Estados Unidos mientras se tramitan sus solicitudes de permiso de residencia.



Consultas gratuitas con abogado de inmigración

Cuando: Lunes, 21 de julio 2025; normalmente el tercer lunes de cada dos meses

Donde: Sala St. Germain, oficina parroquial, campus de San Nicolás

Horario: De 6:30 p.m. a 8 p.m.

Es importante pedir cita antes del día. Para mas información y para apartar cita por favor llame a Teresa Infante (773.742.7481) o Mireya Terrazaz (847.630.1637).

Sunday Collections

Colectas Dominicales

	Actual / Real	Budget / Presupuesto	Difference / Diferencia
July 15, 2025	\$19,267	\$19,941	-(\$673)
Fiscal Year to Date (since July 2025)	\$42,992	\$39,881	\$3,111



Vespers in Honor of St. Mary Magdalene

Join us at St. Nicholas this Tuesday, July 22, at 7 p.m. for vespers in honor of St. Mary Magdalene, Apostle to the Apostles. Pat Tomich will offer the reflection. If weather permits, we will pray outside in the courtyard; if it does not, we will gather in the church.

Vísperas en honor de Santa María Magdalena

Únase a nosotros en San Nicolás este martes, 22 de julio, a las 7 p.m. para las vísperas en honor de Santa María Magdalena, Apóstol de los Apóstoles. Pat Tomich ofrecerá la reflexión. Si el tiempo lo permite, estaremos en el jardín; si no, en la iglesia.

Tax-Savvy Support

Please help your parish cover increased operating costs by considering a direct gift of securities or mutual funds. You can reduce or eliminate federal capital gains taxes on the transfer. You may also be entitled to a federal income tax charitable deduction based on the fair market value of the securities at the time of the transfer. For more information about donating stock or securities, please contact your financial advisor. To make a stock donation to St. John XXIII Parish, please visit archchicago.org/stockgiftform and complete the electronic Letter of Intention form. Once you have submitted the form, you will receive a confirmation email with detailed instructions for you to complete your gift. If you have any questions, please contact Karen Whitehead at 312.534.7461 or kwhitehead@archchicago.org

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Reducir impuestos y apoyar a la Iglesia

Ayúdenos a cubrir nuestros costos de operación considerando incrementar una donación directa de valores o fondos de ahorro. Usted puede reducir o eliminar los impuestos federales sobre las ganancias del capital en la transferencia. También puede tener derecho a una deducción caritativa en el impuesto sobre la renta federal en base al valor justo del mercado de los valores en el momento de la transferencia. Para más información sobre donar acciones o valores, por favor comuníquese con su asesor financiero. Para hacer una donación de acciones a esta parroquia visite archchicago.org/stockgiftform y complete el formulario electrónico de la Carta de Intención. Una vez que haya enviado el formulario, recibirá un correo electrónico de confirmación con instrucciones para que complete su donación. Para más información: Karen Whitehead, 312.534.7461 o kwhitehead@archchicago.org.

Educación Religiosa

Año 2025-2026

Las inscripciones para el nuevo año de catecismo se abrirán el 1 de agosto. Las inscripciones se recibirán con cita. Para hacer una cita, llame a Juanita Tamayo al 847.864.1185 x229.

Si lo prefiere, la inscripción también estará disponible en línea a partir del 1 de agosto. No necesita cita previa para inscribirse en línea, pero tendrá que cargar copias de los documentos de su hijo.

Recuerda que todo estudiante debe inscribirse para el nuevo año, aun cuando haya cursado el año 1 de su formación.

SOLIDARITYBRIDGE

Lenten donations to **Solidarity Bridge** from the St. John XXIII community totaled over **\$5,500**

Thank You!

from the Bolivians and Paraguayans whose lives are transformed by your generosity!

Los donativos de cuaresma de la comunidad de San Juan XXIII a **Solidarity Bridge** sumaron casi **\$4,000**

Muchas Gracias!

de parte de los bolivianos y paraguayos cuyas vidas son transformadas por su generosidad!

Pastoral Care Coordinator

The Pastoral Care Coordinator will be the primary staff member responsible for coordinating the Ministry of Care, Stephen Ministry, and Bereavement Ministry. They will oversee each ministry's volunteers and work to meet the pastoral care needs of the congregation. This part-time job requires a flexible schedule.

The Pastoral Care Coordinator will encounter people at vulnerable and painful times in their lives. To do this work, the Coordinator must have specific qualities and gifts, including a listening presence, compassion and empathy, a non-judgmental mindset, confidentiality, commitment and follow-through, prayerfulness, a gentle demeanor, and a commitment to continuous training and spiritual development. Candidates should be highly organized and proactive and have extensive experience with volunteer coordination and pastoral care ministries, either as a minister or an administrator. Proficiency in both English and Spanish is preferred.

Job Responsibilities

- ◆ Serve as the primary contact for the planning and administration of visits to the sick and homebound
- ◆ Receive requests for funerals and memorial Masses; identify bereavement minister to assist the family with funeral details
- ◆ Ensure that relevant clergy, staff, and volunteers have all necessary information about an upcoming funeral in a timely manner
- ◆ Co-coordinate Stephen Ministry with Stephen Leaders
- ◆ Organize the All Souls Day Memorial Mass
- ◆ Recruit and train new ministers of care and bereavement ministers; identify and promote regional formation and training opportunities
- ◆ Ensure that ministers of care are properly mandated according to Archdiocesan regulations
- ◆ Step in as a minister of care or bereavement minister as needed

To learn more and apply for this position, visit stjohn23evanston.org/careers or contact Art Roggow (aroggow@archchicago.org) and Fr. Jean-Philippe Lokpo (kklokpo@archchicago.org).

Coordinador(a) de Cuidado Pastoral

El Coordinador de Cuidado Pastoral será el miembro principal del personal responsable de coordinar el Ministerio de Cuidado, el Ministerio de Esteban y el Ministerio de Duelo. Supervisará a los voluntarios del ministerio y trabajará para satisfacer las necesidades de cuidado pastoral de la parroquia. Este trabajo a tiempo parcial requiere un horario flexible.

El Coordinador de Cuidado Pastoral se encontrará con personas en momentos vulnerables y dolorosos de sus vidas. Para hacer este trabajo, el Coordinador debe tener cualidades y dones específicos, incluyendo una presencia que escucha, la compasión y la empatía, una mentalidad sin prejuicios, la confidencialidad, el compromiso y el seguimiento, la oración, un comportamiento amable, y un compromiso con la formación continua y el desarrollo espiritual. Los candidatos deben ser muy organizados y proactivos y tener una amplia experiencia en la coordinación de voluntarios y ministerios de cuidado pastoral, ya sea como ministro o administrador.

Responsabilidades de la posición

- ◆ Servir como contacto principal para las visitas a los enfermos y confinados en casa
- ◆ Recibir solicitudes para funerales y misas conmemorativas; identificar al ministro de duelo para ayudar a la familia a planificar el funeral
- ◆ Asegurarse de que el clero, el personal y los voluntarios pertinentes tengan toda la información necesaria sobre un funeral próximo
- ◆ Coordinar el Ministerio Stephen con los Líderes de Stephen
- ◆ Organizar la misa del Día de Todos los Difuntos
- ◆ Reclutar y formar a nuevos ministros de cuidado y de duelo; identificar y promover oportunidades regionales de formación y capacitación
- ◆ Garantizar que los ministros de cuidado reciban el mandato adecuado de acuerdo con la normativa arquidiocesana
- ◆ Actuar como ministro de asistencia o ministro de duelo cuando sea necesario

Si desea más información o presentar su candidatura, visite stjohn23evanston.org/careers o contacte a Art Roggow (aroggow@archchicago.org) y al P. Jean-Philippe Lokpo (kklokpo@archchicago.org).

Mission Cooperation Plan (Missionary Co-Op): Diocese of Kabgayi, Rwanda

Dear sisters and brothers,

I am Fr. Deogratias Mbonyumugenzi, and I am currently serving as a parish administrator at St. Elizabeth of the Trinity Parish in Chicago. I am also the mission representative of my home diocese, the Catholic Diocese of Kabgayi. The Diocese of Kabgayi is in the central region of Rwanda and is one of nine Catholic dioceses in the country. I thank the Archdiocese of Chicago Global Mission Office, the Society for the Propagation of the Faith, and the Rev. Jean-Philippe Lokpo for inviting me to share with you the missionary work of my diocese.

In Rwanda, the Catholic Church remains a vital source of healing, unity, and hope for a people who have endured the consequences of the 1994 genocide. Our diocese is facing the challenge of emerging sects and the need for a new evangelization. We are also facing an urgent need for spiritual and faith formation for people who seek meaning, guidance, and a deeper relationship with God, especially the youth and the laypeople who lead our communities.

Last year, the Diocese of Kabgayi started a School of Faith to provide ongoing formation to lay leaders so they can more effectively teach the gospel, support parish life, promote peace and reconciliation, and bring Christ's message of love and hope to even the most remote villages. The program is one year long, consisting of 16 weekends (Friday evening to Sunday afternoon) spread out between October and June. Each participating parish appoints two laypeople to receive training through the program. Those two laypeople will then train others in their respective parishes.

We are appealing to you to help us train our lay leaders. Your financial support will go toward providing meals and accommodations for lay leader trainees. This October, we will begin training 62 leaders from 31 parishes. It only costs \$30 per weekend for meals and accommodations for one trainee. However, that means that we need \$30,000 to feed and accommodate 62 laypeople for all 16 weekends of the program. The diocese will be in charge of transportation and training expenses.

Thank you so much for allowing me to share our joys and our hopes with you. Your kindness, your prayers, and your generosity truly make a difference.

Yours in Christ,

Rev. Deogratias Mbonyumugenzi
Associate Pastor and Parish Administrator,
St. Elizabeth of the Trinity Parish, Chicago
Mission Representative, Diocese of Kabgayi, Rwanda

We will have our Missionary Co-Op collection for the Diocese of Kabgayi at all Masses this weekend. Fr. Deogratias will preside at the 5 p.m., 8 a.m., 10:30 a.m., and 12:30 p.m. Masses.



Lay leaders with Bibles after a School of Faith training session last year



The Cathedral Basilica of Our Lady, Roman Catholic cathedral, minor basilica, and seat of the Diocese of Kabgayi in Rwanda

Plan de Cooperación Misionera (Missionary Co-Op): Diócesis de Kabgayi, Ruanda

Queridos hermanos y hermanas,

Soy P. Deogratias Mbonyumugenzi, y actualmente ejerzo como administrador parroquial en la parroquia de Santa Isabel de la Trinidad, en Chicago. También soy el representante misionero de mi diócesis de origen, la diócesis católica de Kabgayi. La diócesis de Kabgayi se encuentra en la región central de Ruanda y es una de las nueve diócesis católicas del país. Doy las gracias a la Oficina de Misiones Globales de la Arquidiócesis de Chicago, a la Sociedad para la Propagación de la Fe y al Rev. Jean-Philippe Lokpo por invitarme a compartir con ustedes la labor misionera de mi diócesis.

En Ruanda, la Iglesia católica sigue siendo una fuente vital de curación, unidad y esperanza para un pueblo que ha sufrido las consecuencias del genocidio de 1994. Nuestra diócesis se enfrenta al desafío de las sectas emergentes y a la necesidad de una nueva evangelización. También nos enfrentamos a una necesidad urgente de formación espiritual y de fe para las personas que buscan sentido, orientación y una relación más profunda con Dios, especialmente los jóvenes y los laicos que dirigen nuestras comunidades.

El año pasado, la diócesis de Kabgayi puso en marcha una Escuela de la Fe para ofrecer formación continua a los líderes laicos, de modo que puedan enseñar el Evangelio con mayor eficacia, apoyar la vida parroquial, promover la paz y la reconciliación, y llevar el mensaje de amor y esperanza de Cristo incluso a las aldeas más remotas. El programa dura un año y consta de 16 fines de semana (de viernes por la noche a domingo por la tarde) repartidos entre octubre y junio. Cada parroquia designará a dos laicos para que reciban formación a través del programa. Esos dos laicos formarán a otros en sus respectivas parroquias.

Les pedimos que nos ayuden a formar a nuestros líderes laicos. Su apoyo financiero se destinará a proporcionar comidas y alojamiento a los líderes laicos en formación. Este mes de octubre, comenzaremos formando a 62 líderes de 31 parroquias. Las comidas y el alojamiento de un participante sólo cuestan \$30 por fin de semana. Sin embargo, eso significa que necesitamos \$30,000

para alimentar y alojar a 62 laicos durante los 16 fines de semana del programa. La diócesis se hará cargo de los gastos de transporte y formación.

Muchas gracias por permitirme compartir con ustedes nuestras alegrías y nuestras esperanzas. Su amabilidad, sus oraciones y su generosidad marcan verdaderamente la diferencia.

Suyos en Cristo,

Rev. Deogratias Mbonyumugenzi
Párroco Asociado y Administrador Parroquial,
Parroquia de Santa Isabel de la Trinidad, Chicago
Representante de Misiones, Diócesis de Kabgayi

La colecta de la Cooperativa Misionera para la Diócesis de Kabgayi estará en todas las misas este domingo. El P. Deogratias celebrará las misas de 5 p.m., 8 a.m., 10:30 a.m., y 12:30 p.m.



Líderes laicos con Biblias tras una sesión de formación de la Escuela de la Fe el año pasado



La Catedral Basílica de Nuestra Señora, catedral católica romana, basílica menor y sede de la diócesis de Kabgayi en Ruanda.



Immigrant Assistance Resources

Please visit
[pvm.archchicago.org/
immigrant-assistance-resources](http://pvm.archchicago.org/immigrant-assistance-resources)



Recursos de ayuda para inmigrantes

Por favor, visita
[pvm.archchicago.org/
immigrant-assistance-resources](http://pvm.archchicago.org/immigrant-assistance-resources)



PRESCHOOL & KINDERGARTEN OPEN HOUSE

SUNDAY, JULY 27
11:30 AM - 1:00 PM
THURSDAY, JULY 31
4:00 PM - 6:00 PM

PREESCOLAR Y JARDÍN DE INFANCIA CASA ABIERTA

DOMINGO 27 DE JULIO
11:30 AM A 1:00 PM
JUEVES 31 DE JULIO
4:00 PM - 6:00 PM

Come meet our teachers, play, and explore our classrooms!

¡Ven a conocer a nuestros profesores y explorar nuestras aulas!



1120 Washington St
Evanston, IL 60202

admissions@popejohn23.org
847-475-5678

POPE JOHN XXIII SCHOOL



Enroll Today!
Space is still available for the 2025-2026 school year, for preschool to 8th grade.

¡Inscríbete hoy!
Todavía hay espacio disponible para el año escolar 2025-2026, desde prekínder hasta 8^o grado.

847-475-5678
admissions@popejohn23.org

YOUR CHILD WILL THRIVE IN OUR CARING, DIVERSE, AND CLOSE-KNIT COMMUNITY

SU HIJO CRECERÁ EN NUESTRA COMUNIDAD CARIÑOSA, DIVERSA Y UNIDA

www.popejohn23.org

